

ที่ 2020/265c

16 กรกฎาคม 2563

เรื่อง ประกาศทุนวิจัย Fulbright Thai Visiting Scholar Program (TVS) และ Fulbright Junior Research Scholarship Program (JRS/JRS-TRF) ประจำปีการศึกษา 2564

เรียน ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์ มหาวิทยาลัยพะเยา

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. ระเบียบการสมัครทุน  
2. วิธีการสมัครออนไลน์  
3. นโยบายการตัดสิทธิ์ผู้สมัครในกรณีคัดลอกผลงาน (Plagiarism)

มูลนิธิการศึกษาไทย-อเมริกัน (ฟูลไบรท์) ขอเรียนให้ทราบว่า ขณะนี้มูลนิธิฯ กำลังเปิดรับสมัครชิงทุนเพื่อไปทำวิจัยหรือสอนในสถาบันอุดมศึกษาในสหรัฐอเมริกา ระยะเวลา 3-6 เดือน ภายใต้โครงการ **Fulbright Thai Visiting Scholar Program (TVS) ประจำปีการศึกษา 2564** สำหรับอาจารย์ประจำคณะต่าง ๆ และทุนวิจัยสำหรับทำวิทยานิพนธ์ในสถาบันอุดมศึกษาในสหรัฐอเมริกา ระยะเวลา 6 เดือน ภายใต้โครงการ **Fulbright Junior Research Scholarship Program (JRS/JRS-TRF) ประจำปีการศึกษา 2564** สำหรับนักศึกษาปริญญาเอกทั่วไปในสถาบันอุดมศึกษาในไทย และระยะเวลา 6-12 เดือน สำหรับนักศึกษาปริญญาเอกโครงการกาญจนาภิเษก (คปก.) ที่ผ่านการเรียนการสอนในรายวิชาอื่น ๆ ยกเว้นรายวิชาวิทยานิพนธ์

ผู้สนใจสมัครชิงทุนดังกล่าวสามารถศึกษารายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการสมัครเข้าร่วมโครงการที่เว็บไซต์ของมูลนิธิฯ <http://www.fulbrightthai.org/programs/now-open-thai/> ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป ทั้งนี้ ผู้สมัครต้องยื่นใบสมัครออนไลน์พร้อมเอกสารประกอบ (ผ่านทางระบบอินเทอร์เน็ต) **ภายในเวลา 13.00 น. ของวันศุกร์ที่ 9 ตุลาคม 2563** หากมีข้อสงสัยประการใด กรุณาติดต่อ คุณสายทิพย์ วอทอง ผู้รับผิดชอบโครงการได้ที่หมายเลข 02-285-0581-2 ต่อ 107 วันจันทร์ถึงวันศุกร์ เวลา 08.00 – 16.00 น. ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์ หรือที่อีเมล [tusef@fulbrightthai.org](mailto:tusef@fulbrightthai.org)

มูลนิธิฯ ขอเรียนว่า นอกจากผู้ได้รับทุนจะได้รับประสบการณ์ที่ดีในด้านการทำวิจัยหรือด้านการสอนในสถาบันอุดมศึกษาในสหรัฐอเมริกาแล้ว หน่วยงานต้นสังกัดยังได้เครือข่ายความร่วมมือกว้างขวางและมีบุคลากรที่มีมุมมองของความเป็นสากลเพิ่มมากขึ้น ซึ่งจะสามารถเป็นผู้ถ่ายทอดความรู้ความเข้าใจและประสบการณ์ให้กับหน่วยงานต้นสังกัดและผู้เรียนได้อีกด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาสนับสนุนและประชาสัมพันธ์ให้ผู้เกี่ยวข้องและผู้สนใจในมหาวิทยาลัยของท่านทราบเกี่ยวกับทุนดังกล่าวด้วย จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ เบญจวรรณ อุบลศรี  
ผู้อำนวยการบริหาร

BU;sw

เรียน อธิการบดี

ด้วย มูลนิธิการศึกษาไทย-อเมริกัน (ฟูลไบรท์) จะเปิดรับสมัครชิงทุนเพื่อไปทำวิจัยหรือสอนในสถาบันอุดมศึกษาในสหรัฐอเมริกา ระยะเวลา 3-6 เดือน ภายใต้โครงการ Fulbright Thai Visiting Scholar Program (TVS) ประจำปีการศึกษา 2564 สำหรับอาจารย์ และทุนวิจัยสำหรับทำวิทยานิพนธ์ในสถาบันอุดมศึกษาในสหรัฐอเมริกา ระยะเวลา 6 เดือน ภายใต้โครงการ Fulbright Junior Research Scholarship Program (JRS/JRS-TRF) ประจำปีการศึกษา 2564 สำหรับนิสิตระดับปริญญาเอก โดยผู้สนใจสามารถศึกษารายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ [www.fulbrightthai.org/programs/now-open-thai](http://www.fulbrightthai.org/programs/now-open-thai) ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป ทั้งนี้ ผู้สมัครต้องยื่นใบสมัครออนไลน์พร้อมเอกสารประกอบการสมัคร ภายในเวลา 13.00 น. ของวันที่ 9 ตุลาคม 2563 (รายละเอียดดังเอกสารแนบมาพร้อมนี้)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ ในการนี้ เห็นสมควรมอบงานวิเทศสัมพันธ์ แจ้งไปยัง คณะวิทยาลัย เพื่อประชาสัมพันธ์ให้ผู้สนใจทราบโดยทั่วกันต่อไป จะขอบคุณยิ่ง

31.10.63

31.10.63

31/10/63

รักษาการแทนผู้อำนวยการ  
กองกลาง

ทราบ+มอบ

31 ก.ค. 2563



# FULBRIGHT

## Thailand-United States Educational Foundation

### 2021 FULBRIGHT THAI VISITING SCHOLAR PROGRAM (TVS)

#### GENERAL INFORMATION/PROVISIONS:

Fulbright Thailand (Thailand-United States Educational Foundation) announces its annual competition for Fulbright awards under the **Thai Visiting Scholar Program (TVS)** which offers grants to senior Thai scholars to lecture, pursue research or undertake special academic-related projects in the United States.

Selection will be based on professional qualifications of applicants, and on the quality and significance of their project proposals. **Applicants are expected to explore in advance the most appropriate location for their research or lecturing projects and should be able to indicate that the proposed host institutions - universities, archives, institutes, etc. - are prepared to receive the scholars.** Project proposals will be considered under a condition that the applicant submits an official letter of invitation from a U.S. institution along with his/her application.

**Up to three (3) awards will be offered to university faculty lecturers and researchers in a Thai university or research institution during the 2021 academic year for a period of 3-6 months.** Funding for this program is through the Thailand-United States Educational Foundation under the Fulbright Program, and includes round-trip international travel, monthly stipend, professional allowance, settling-in allowance, health insurance and excess baggage reimbursement. The monthly stipend based on survey data on the city's relative cost of living. An additional allowance (approximately US\$200-350 per month) is given for qualified dependents who accompany the scholar for at least 80 percent of the grant period. Eligible dependents include the legal spouse and children under 21.

#### ELIGIBILITY:

At the time of application, an applicant must:

1. Be a Thai citizen in good health, **age not exceeding 58 at the time of application deadline**; (*individuals holding U.S. immigrant visas or permanent U.S. resident cards (green cards), or dual citizenships (Thai and U.S.) are not eligible to apply*);
2. Be physically present in Thailand at the time of interview;
3. **Have a doctorate in academic background with strong knowledge of English;**
4. **Professional experiences:**
  - **for university lecturers:** have at least **10 years (120 months at the time of submission deadline)** of lecturing experience at the university level (*excluding period of study*);
  - **for researchers:** have at least **10 years (120 months at the time of submission deadline)** of research experience at the research institutions (*excluding period of study*);
5. Obtain an official letter of invitation from a U.S. host institution;
6. Be able to take leave from your home institution or professional organization;
7. Preferably not have had extensive experience in the United States *during the previous 3 years*;
8. Be able to fully participate in every activity organized by Fulbright Thailand, including Preliminary Orientation and Pre-departure Orientation Program, which will be held in January and June respectively;

9. Be willing and able to serve as a resource person and a cultural ambassador in the United States, e.g. as a lecturer, seminar participant, consultant, or in other capacities requested by the host institution or community; and;
10. Be prepared to lecture and participate in academic activities related to the program undertaken upon return to Thailand.
11. Candidates may not have held a Fulbright grant for lecturing or research in the U.S. *within the past 5 years*;
12. Those who work for the U.S. Embassy and related agencies, please consult Fulbright Thailand before applying.

#### TENTATIVE SCHEDULE:

Friday, October 9, 2020 at 1:00 p.m.	<b>DEADLINE FOR ONLINE SUBMISSION OF COMPLETED PRELIMINARY APPLICATION FORMS, PROPOSALS AND SUPPORTING DOCUMENTS</b>
October 9, 2020 onward	Screening and shortlisting of proposals. Finalists to be invited to the interview.
November 17-18, 2020	Interview by the Bi-national Selection Committee
Late December 2020	Selected candidates to be notified of the interview results
Mid-January, 2021	Deadline for completed Final Online Applications for the candidates
Mid-January 2021	Preliminary Orientation for Fulbright Visiting Scholars (Programs and Grant Benefits)
Early February 2021	Outreach Activity for Thai grantees
First week of June 2021	Pre-departure Orientation Program and Reception Night
September 2021 – February 2022	Departure of scholars

#### PLEASE BE ADVISED THAT:

- *Grant period must not start before September 1, 2021 and no later than February 28, 2022. However, the grant period is subject to change in any circumstances such as global pandemics or other global emergency matters. All decision will be made by the U.S. Bureau of Educational and Cultural Affairs (ECA).*
- *Fulbright grantees will apply for a J-1 VISA to participate in the Fulbright Program. The process will be administered and facilitated by Fulbright Thailand.*
- *Failure to meet any of the requirements makes an applicant ineligible*
- *Plagiarism is NOT acceptable. Applicants are responsible to plagiarism check with a reliable plagiarism checker before submitting their essay and project proposal. Those who are found plagiarized will be automatically disqualified. Decision made by Fulbright Thailand is considered as final. Please refer to our Plagiarism Policy\*.*

It is solely the applicant's responsibilities to strictly follow the instructions.  
Please read the announcement and guidelines carefully before completing your online application.

# GUIDELINES FOR THE 2021 TVS ONLINE APPLICATION

Fulbright Thailand Online Application System: <http://application.fulbrightthai.org>

1. All items must be completed in English and use **American date notation (month, day, year)**
2. All attachment files must be in the format of **PDF only**.
3. **For transcripts**, a scanned copy must be of the original documents.
4. **Letters of Recommendation:**
  - It is highly recommended that the recommenders are those qualified to evaluate the applicant's qualification.
  - The recommenders must themselves email their letters (*a scanned copy*) directly to [tusef@fulbrightthai.org](mailto:tusef@fulbrightthai.org) with the subject: **Letter of Recommendation for TVS Application**.
  - The recommenders must use official/professional email addresses registered/associated with their institutions/organizations to ensure their credential. *A personal email address is not accepted.*
5. Applications must be solely submitted online **by the deadline Friday, October 9, 2020 at 1:00 p.m. Thailand local date and time.**
6. Applicants will be notified if they are selected. The results can also be viewed on our official website at [www.fulbrightthai.org](http://www.fulbrightthai.org) approximately two weeks after the application period is closed.

Should you have any inquiries, please contact Khun Saithip, focal point for Fulbright Visiting Scholar Programs during the office hours (8:00 am – 4:00 pm) at 02-285-0581/2 ext. 107 or [tusef@fulbrightthai.org](mailto:tusef@fulbrightthai.org).



**FULBRIGHT**  
Thailand-United States  
Educational Foundation

## **2021 FULBRIGHT JUNIOR RESEARCH SCHOLARSHIP PROGRAM (JRS)**

### **GENERAL INFORMATION/PROVISIONS:**

Fulbright Thailand (Thailand-U.S. Educational Foundation), in cooperation with the Thailand Research Fund (TRF), is pleased to announce the “**Fulbright - Thailand Research Fund (TRF) Junior Research Scholarship Program (JRS)**,” which is aimed to develop the capabilities of Thai university staff members and interested persons to gain **six months** of research experience in the United States *as part of their doctoral dissertation requirements*.

**Five (5)** grants are available for the **2021** academic year. **Two (2)** will be awarded under the Fulbright Program and **up to three (3)** will be under the Fulbright-TRF partnership. For the grant sponsored by Fulbright Thailand, benefits are intended to cover round-trip international airfare, monthly stipend for six months, in-transit allowance and health insurance. For the Fulbright-TRF partnership, funding support will be mainly provided by the Thailand Research Fund (TRF) with additional fund from Fulbright Thailand for a period not exceeding six months.

Fulbright Thailand will assist the grantees in the visa process, coordinate with the host U.S. institutions and offer non-monetary benefits, including orientations, enrichment seminars, international conferences, etc., which will help grantees to get access to their chosen host universities and create quality international networks.

### **ELIGIBILITY:**

At the time of application, an applicant must:

1. Be **physically present in Thailand** at the time of the orientation. Successful pre-screened applicants are required to have a virtual interview.
2. Be a **Thai citizen** in good health (*individuals holding U.S. immigrant visas or permanent U.S. resident cards / green cards, or dual citizenships (Thai and U.S.) are not eligible to apply*);
3. Be a **university lecturer OR interested persons who are undertaking graduate work at the Ph.D. level in a Thai university**;
4. Have completed your coursework and passed the qualifying exam;
5. Demonstrate strong academic performance at the graduate level;
6. Have an appropriate background to undertake the proposal you have outlined;
7. Have the concurrence of the university Ph.D. program in which you are enrolled;
8. **Have one of the following valid English official score reports:**
  - a. **iBT TOEFL score of 71;**
  - b. **ITP TOEFL score of 525;**
  - c. **CU-TEP test score of 75.**
9. **Obtain an official letter of invitation from a U.S. host institution/advisor will supervise the research;**
10. Be able to take leave from your home institution or professional organization;
11. Preferably not have had extensive experience in the United States during the previous 5 years; and
12. Be able to fully participate in every activity organized by Fulbright Thailand, including Preliminary Orientation and Pre-departure Orientation Program, which will be held in January and June respectively.

13. Those who work for the U.S. Embassy and related agencies, please consult Fulbright Thailand before applying.

**TENTATIVE SCHEDULE:**

Friday, October 9, 2020 at 1:00 p.m.	<b>DEADLINE FOR ONLINE SUBMISSION OF COMPLETED PRELIMINARY APPLICATION FORMS, PROPOSALS AND SUPPORTING DOCUMENTS</b>
October 9, 2020 onward	Screening and shortlisting of proposals. Finalists to be invited to the interview.
November 17-18, 2020	Interview by the Bi-national Selection Committee
Late December 2020	Selected candidates to be notified of the interview results
Mid-January, 2021	Deadline for completed Final Online Applications for the candidates
Mid-January 2021	Preliminary Orientation for Fulbright Visiting Scholars (Programs and Grant Benefits)
Early February 2021	Outreach Activity for Thai grantees
First week of June 2021	Pre-departure Orientation Program and Reception Night
September 2021 – February 2022	Departure of scholars

**PLEASE BE ADVISED THAT:**

- *Grant period must not start before September 1, 2021 and no later than February 28, 2022. However, the grant period is subject to change in any circumstances such as global pandemics or other global emergency matters. All decision will be made by the U.S. Bureau of Educational and Cultural Affairs (ECA).*
- *Fulbright grantees will apply for a J-1 VISA to participate in the Fulbright Program. The process will be administered and facilitated by Fulbright Thailand.*
- *Failure to meet any of the requirements makes an applicant ineligible*
- *Plagiarism is NOT acceptable. Applicants are responsible to plagiarism check with a reliable plagiarism checker before submitting their essay and project proposal. Those who are found plagiarized will be automatically disqualified. Decision made by Fulbright Thailand is considered as final. Please refer to our Plagiarism Policy\*.*

**It is solely the applicant's responsibilities to strictly follow the instructions.**  
**Please read the announcement and guidelines carefully before completing your online application.**

## GUIDELINES FOR ONLINE APPLICATION

**Fulbright Thailand Online Application System: <http://application.fulbrightthai.org>**

1. All items must be completed in English and use **American date notation (month, day, year)**
2. All attachment files must be in the format of **PDF only**.
3. **For transcripts and official English score report**, a scanned copy must be of the original documents.
4. **Letters of Recommendation:**
  - It is highly recommended that the recommenders are those qualified to evaluate the applicant's qualification.
  - The recommenders must themselves email their letters (*a scanned copy*) directly to [tusef@fulbrightthai.org](mailto:tusef@fulbrightthai.org) with the subject: **Letter of Recommendation for JRS Application**.
  - The recommenders must use official/professional email addresses registered/associated with their institutions/organizations to ensure their credential. *A personal email address is not accepted.*
5. Applications must be solely submitted online by the deadline **Friday, October 9, 2020 at 1:00 p.m. Thailand local date and time**.
6. Applicants will be notified if they are selected. The results can also be viewed on our official website at [www.fulbrightthai.org](http://www.fulbrightthai.org) approximately two weeks after the application period is closed.

Should you have any inquiries, please contact Khun Saithip, focal point for Fulbright Visiting Scholar Programs during the office hours (8:00 am – 4:00 pm) at 02-285-0581/2 ext. 107 or [tusef@fulbrightthai.org](mailto:tusef@fulbrightthai.org).





The Fulbright Program offers grants to study, teach and conduct research for U.S. citizens to come to Thailand and for Thai citizens to come to the United States. The objectives are to foster mutual understanding and share knowledge. It is essential that this understanding and knowledge be based on intellectual honesty. Fulbright therefore requires all grant applications, papers, research projects and academic presentations to be free of all forms of plagiarism. Plagiarism by applicants or grantees shall be grounds for immediate rejection of applications and cancellation of grants.

## What is plagiarism?

Plagiarism is the use of another's ideas, words or information without appropriate attribution. It is intellectual theft, whether committed intentionally or unintentionally.

## What could be plagiarized?

Information, words, charts or images from both published and unpublished sources in any language and by any contributor, including oneself. All such information, words, charts or images must be correctly and fully attributed to their sources.

Common knowledge that is easily found needs no attribution, but when in doubt, provide attribution.

## Types of plagiarism (adapted from Turnitin, 2016, cited in IIE webinar)

### COPYING and QUOTATION

- with or without a slight change of words
- without quotation marks and appropriate attribution

### PARAPHRASING

- citing from one or more sources with only slight changes of words without appropriate attribution

### PROBLEMATIC ATTRIBUTION

- inaccurate, incomplete or non-existent attribution

### UNETHICAL COLLABORATION

- citing collaborative work without giving credit to the partner(s)

### SELF-PLAGIARISM

- citing or copying one's own previously published work without attribution

### NON-ORIGINALITY

- composing entire content from citations without any of the author's own ideas

## Acceptable attribution

- Naming the source of the copied words or information in the text
- Using footnotes or end notes, ensuring these are complete and correct. Note that Word and other word processing software provide tools for creation of footnotes and endnotes. Also note that free citation generators are available online
- Inclusion in a bibliography may be a necessary, but not always sufficient attribution.

## Plagiarism checking

If you have any doubts about plagiarism in your text, use one of the plagiarism checkers available online or ask your university to provide plagiarism checking software. The Fulbright program will be using such software and if violations are found, action shall be taken immediately.

## References

2019. "Academic Integrity and Academic Dishonesty." *Harvard College Handbook for Student 2019-2020*. Accessed April 14, 2020. <https://handbook.fas.harvard.edu/book/academic-integrity#two>.

Holly Obe., r Scott I. Simon & Daniel Elson. 2012 . "Five Simple Rules to Avoid Plagiarim." *Springer*. September 28. Accessed April 14, 2020. <https://link.springer.com/article/10.1007/s10439-012-0662-9>.

IIE. 2019. "Fulbright Foreign Student Application Study Objective and Personal Statement Guidelines." Accessed April 14, 2020. <https://af.usembassy.gov/wp-content/uploads/sites/268/2021-22-Fulbright-Essay-Guidelines.pdf>.

Michaela Panter, Ph.D. n.d. "In Your Own Words: Best Practices for Avoiding Plagiarism." *AJE Best Practice Series*. Accessed April 14, 2020. [https://www.aje.com/dist/docs/Avoiding\\_Plagiarism.pdf](https://www.aje.com/dist/docs/Avoiding_Plagiarism.pdf).

P Mohan Kumar, N Swapna Priya, SVVS Musalaiah, and M Nagasree. 2014. "Knowing and Avoiding Plagiarism During Scientific Writing." *U.S. National Library of Medicine, National Institute of Health*. Sept - Oct. Accessed April 14, 2020. <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4212376/>.

n.d. "What is plagiarism." *Yale Poorvu Center for Teaching and Learning*. Accessed April 14, 2020. <https://poorvucenter.yale.edu/writing/using-sources/understanding-and-avoiding-plagiarism/what-plagiarism>.

Turnitin "Type of Plagiarism" 2016. Cited by IIE at Fulbright webinar on February 12, 2020